



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Užsienio kalba (turkų) IV/IV	

Dėstytojas / a (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis (-i): Doc. dr. Galina Miškinienė Kitas / a (-i): Lekt. dr. Akin Gürbüz	VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Baltistikos katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
BA	Pasirenkamasis

Igyvendinimo forma	Vykdyimo laikotarpis	Vykdyimo kalba (-os)
Auditorinė	Pavasario semestras	Lietuvių, turkų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai:	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): Išeitas kursas <i>Turkų kalba III</i> arba išlaikytas I-III dalies žinių patikrinimo testas (raštu ir žodžiu)

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	130	64	66

Dalyko (modulio) tikslas
<p>Pagrindiniai modulio tikslai:</p> <p>a) įgyti turkų kalbos pagrindus;</p> <p>b) pasiekti A2.2 užsienio kalbos mokėjimo lygį pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis;</p> <p>c) išugdyti klausymo, skaitymo, kalbėjimo, rašymo gebėjimus;</p> <p>d) ugdyti lingvistinę, sociolingvistinę ir pragmatinę kompetencijas.</p>

Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
<p>Išklausęs kursą, studentas:</p> <p>1) įgis A2/B1 turkų kalbos mokėjimo lygį pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis:</p> <p>a) gebės suprasti nesudėtingus tekstus ir posakius, susijusius su svarbiausiomis gyvenimo sritimis (asmuo, šeima, profesijos, darbas, gyvenamoji vieta, laisvalaikis ir kt.);</p> <p>b) gebės žodžiu ir raštu komunikuoti įprastose kasdienėse situacijose apie žinomus dalykus, pasiteirauti informacijos ar ją suteikti, paprastomis kalbos priemonėmis papasakoti apie save, artimiausią aplinką, būtiniausias poreikis;</p>	<p>Komunikacinis kalbų mokymo metodas, situacijų žaidimai, probleminis dėstymas.</p>	<p>Kaupiamasis balas: 1 kontrolinis darbas, 1 rašto darbas ir 2 atsiskaitymai žodžiu. Iki egzamino būtina atsiskaityti visus semestro darbus. Egzaminas raštu ir žodžiu per sesiją;</p>

2) išmoks dirbti grupėje, konstruktyviai bendrauti ir kūrybiškai atlikti užduotis;		
3) suvoks lietuvių ir turkų kalbų gramatinės sandaros skirtumus;		
4) susipažins su Turkijos realijomis.		

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Savarankiškai atliekamos užduotys
1. <i>Ką ir kada galime padaryti?</i> Gramatika: tariamoji nuosaka, esamasis-būsimasis laikas				14			14	14	Pratimai žodžiu ir raštu. Rašinys.
2. <i>Ipročiai ir pomėgiai.</i> Gramatika: jungtukai <i>hem...hem, ne...ne, ya...ya.</i>				6			6	6	Pratimai žodžiu ir raštu. Atsiskaitymas žodžiu.
3. <i>Keliai. Mašinos. Žmonės.</i> Gramatika: įtvirtinimas.				4			4	4	Pratimai žodžiu ir raštu.
4. <i>Gražaus elgesio manieros.</i> Gramatika: šalutiniai laiko sakiniai; daiktavardžių daryba.				4			4	4	Pratimai žodžiu ir raštu.
5. <i>Gamta.</i> Gramatika: gerundijas.				8			8	6	Pratimai žodžiu ir raštu.
6. <i>Pasienio kontrolė.</i> Gramatika: gerundijas, -mA ^o kA ^o / -mA ^o k üzere.				6			6	6	Pratimai žodžiu ir raštu.
7. <i>Darbo paieškos. Ketinimai, norai.</i> Gramatika: veiksmazodis, netiesioginė kalba.				6			6	6	Pratimai žodžiu ir raštu.
8. <i>Vasaros planai.</i> Gramatika: įtvirtinimas.				4			4	4	Pratimai žodžiu ir raštu. Kontrolinis darbas.
9. <i>Nasreddin Hoca.</i> Gramatika: daiktavardis, tariamoji nuosaka sąlygos sakiniai.				10			10	10	Pratimai žodžiu ir raštu. Rašto darbas.
10. <i>Žiniasklaida, TV.</i> Gramatika: žodžių daryba, būdvardžiai, būsimasis laikas, šalutinių sakinių daryba.				8			8	8	Pratimai žodžiu ir raštu. Atsiskaitymas žodžiu.
11. Pasiruošimas egzaminui								4	
Iš viso							64	66	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
1 kontrolinis darbas, 2 atsiskaitymai žodžiu 1 rašto darbas	4x10	Išėjus tam tikrą kurso dalį. Būtina atsiskaityti iki egzamino.	10 % teisingai atliktų užduočių – 1 balas.
Egzaminas raštu	40	Sesija	10 % teisingai atliktų užduočių – 1 balas.
Egzaminas žodžiu	20	Sesija	Pokalbis viena temų (sąrašas žinomas kurso pradžioje), vertinama: klausimų supratimas, atsakymų taisyklumas, leksikos mokėjimas, konstrukcijų vartojimas.

			<p>10 (puikiai). Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 95-100 proc. užduočių.</p> <p>9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 85-94 proc. užduočių.</p> <p>8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 75-84 proc. užduočių.</p> <p>7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų. Teisingai atlikta 65-74 proc. užduočių.</p> <p>6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Teisingai atlikta 55-64 proc. užduočių.</p> <p>5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Teisingai atlikta 51-54 proc. užduočių.</p> <p>4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalūs reikalavimai.</p>
--	--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Autorius (-iai)	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
	2002	<i>HITT. Yabancılar için Türkçe (su CD)</i>	1	Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi
Özbay M., Temizyürek F.	2003	<i>Türkçe Öğreniyoruz. ORHUN-1</i>	1	Ankara
Hengirmen, Mehmet	1997	<i>Türkçe Öğreniyoruz 1.</i>	1	Ankara: Engin Yayınevi
Zülfikar H.	1980	<i>Yabancılar için Türkçe. Dilbilgisi.</i>		Ankara
Göksel, Asli, Celia Kerslake	2005	<i>Turkish: a comprehensive grammar</i>		London, New York: Routledge
Papildoma literatūra				
Hergirmen, Mehmet	1995	<i>Türkçe Dilbilgisi</i>		Ankara: Engin Yayınevi
Özbay, M., F. Temizyürek	2003	<i>Orhun: ders kitabı</i>	1	Ankara: TİKA
	2007	<i>Redhouse Sözlüğü. İng.-Türk./Türk.-İng.</i>		İstanbul: Redhouse Yayınları
Doğan, B.O.	2007	<i>Modern Turkish : a complete self-study course for beginners</i>		İstanbul: Beşir kitabevi

Atnaujinta: 2024-10-22